

# **立法會**

## ***Legislative Council***

立法會CB(2)1463/14-15(02)號文件

檔 號：CB2/PS/3/12

### **監察西九文化區計劃推行情況 聯合小組委員會**

### **立法會秘書處就2015年5月19日會議 擬備的最新背景資料簡介**

#### **戲曲中心的發展**

#### **目的**

本文件旨在就西九文化區戲曲中心的發展提供背景資料，並綜述監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會(下稱"聯合小組委員會")委員對此提出的主要意見和關注事項。

#### **背景**

2. 戲曲中心位於西九文化區東面廣東道與柯士甸道西交界的地段邊沿，佔地13 800平方米，將會是西九文化區內最早開放使用的文化藝術設施。據西九文化區管理局(下稱"西九管理局")所述，戲曲中心的藝術定位，是建設世界級的藝術設施，成為區內最優秀的戲曲場館，致力傳承和發展戲曲藝術，包括粵劇及中國戲曲其他劇種。戲曲中心建築設計比賽在2012年12月完結後，優勝團隊譚秉榮建築事務所及呂元祥建築師事務所有限公司獲委聘為戲曲中心項目的設計顧問。

3. 戲曲中心樓高7層，將提供超過23 700平方米的總樓面面積。戲曲中心工程項目範圍包括一個設有1 100座位的戲曲劇場、一個附設表演台及200個座位的茶館、綵排及訓練空間、藝術教育設施、零售／餐飲／消閒設施、公眾休憩空間，以及相關設施(例如停車場)。根據政府當局及西九管理局在2015年1月提供的資料，戲曲中心(包括茶館)的目標落成日期為2017年年中。

## **聯合小組委員會的商議工作**

4. 聯合小組委員會曾於2013年2月至2014年11月期間各次會議上討論與戲曲中心發展有關的事宜。委員的主要意見和關注事項重點概述於下文各段。

### 項目成本

5. 委員察悉並深切關注到，根據獲選的設計，戲曲中心(第一期)及相關配套設施的成本估算高達27億元(按付款當日價格計算)，較2006年就戲曲中心相關部分所作成本估算高出逾倍。他們要求政府當局及西九管理局就項目成本估算大幅增加提供詳細解釋。

6. 政府當局及西九管理局解釋，當初根據西九龍文娛藝術區核心文化藝術設施諮詢委員會所提建議(下稱"諮詢委員會建議")制訂的戲曲中心項目成本估算為13億元(按付款當日價格計算)，當中包括戲曲中心第一期及第二期，但當時並沒有任何設計細節。現時的27億元估算(按付款當日價格計算)是按照目前戲曲中心(第一期)的規模制訂，當中包括因應公眾意見所新增而2006年原先的項目範圍未有涵蓋的設施(例如藝術教育設施和更寬敞的公共休憩空間)。此外，在諮詢委員會建議中，於西九文化區計劃內提供的零售／餐飲／消閒設施和休憩空間未有包括在原先戲曲中心13億元的預算，但這些設施已納入現時的設計和27億元的預算。依政府當局及西九管理局之見，建築成本飆升是項目成本估算大幅上升的主因，這由政府建築工程投標價格指數由2006年第三季的751大幅上升至2012年第三季的1467(升幅達95.3%)，可茲證明。

### 成本控制措施

7. 委員認為，西九管理局須控制戲曲中心的建築成本，同時亦須致力維持戲曲中心內各項設施的整體質素和功能，此點甚為重要。委員又促請政府當局加強其監管西九文化區計劃的開支的角色。

8. 政府當局回應時表示，當局清楚知道本身的監察角色，並會要求西九管理局盡一切努力將戲曲中心(第一期)的成本控制在目標預算27億元之內，以及在切實可行情況下將項目成本進一步降低。當局告知委員，西九管理局就此項目進行了嚴格的價值工程，務求制訂具成本效益的設計方案，以及將項目的總成本減省達1億元。節省的成本主要來自優化結構和外牆設計、有效運用樓面空間、減少零售／餐飲／消閒設施的樓面面

積，以及優化地庫停車場的安排。西九管理局向委員保證，局方會在不影響設施的整體功能和質素的前提下，繼續為此項目尋求和推行其他可行的節約成本措施。

9. 部分委員質疑，減少戲曲中心內的零售／餐飲／消閒空間，是否主要為了緩減該項目的超支情況。委員又關注到，縮減戲曲中心內零售／餐飲／消閒設施的面積會導致租金收入減少，而租金收入是西九管理局賴以支付西九文化區各項設施營運成本的主要經常收入來源。

10. 西九管理局澄清，一項顧問研究顯示，由於戲曲中心上層的行人流量較少，設於該層的零售／餐飲／消閒空間的回報普遍較地面層同類空間為低。減少戲曲中心零售／餐飲／消閒設施的樓面面積的建議只是為了減除上層部分效率較低的零售／餐飲／消閒空間，藉此提高在戲曲中心提供該等空間的整體效率。

### 戲曲中心的設計和設施

11. 鍾樹根議員認為戲曲中心的設計似乎欠缺傳統戲曲元素，西九管理局回應時表示，戲曲中心(包括該中心內將會提供的設施)現時的設計是廣泛諮詢戲曲界後所得的結果。戲曲界的知名代表亦有擔任戲曲中心設計比賽的評審團成員，而本地戲曲界曾明確要求戲曲中心採用較現代化的設計，以提高戲曲對年輕一代的吸引力。西九管理局委聘的設計建築師表示，對於應怎樣把戲曲適當地予以展現，可能有各種各樣不同的意見。戲曲中心大樓會為展現戲曲提供背景，但仍須透過戲曲中心的藝術總監及使用者把戲曲的真正精神予以體現，並為大樓帶來生氣。

12. 蔣麗芸議員詢問西九管理局會否考慮增加戲曲中心的戲曲劇場座位數量(現時訂為1 100個座位)。委員又要求西九管理局在戲曲中心的戲曲劇場及其他各個劇場內提供合適的設施，以達至最佳音響效果。據西九管理局所述，戲曲劇場的座位數量是局方經參考本港其他粵劇表演場地(例如新光戲院)之後提出，本地戲曲界亦認為該座位數量十分適合。戲曲劇場的設計是專供戲曲演出之用，表演者可無需使用麥克風和擴音器進行演出。劇場內的曲面結構可讓聲音自然流通及擴散。鑑於在2014年開幕啟用的高山劇場新翼已提供一所設有600個座位並可供粵劇演出的中型劇院，西九管理局計劃在戲曲中心的第二期發展才興建戲曲中心的小劇場。

13. 對於委員就擬於戲曲中心提供的藝術教育設施和綵排及訓練空間提出的查詢，西九管理局表示，戲曲中心將有一整個樓層專門作提供藝術教育和綵排及訓練設施之用，其中包括一個設有120個座位的演講室、4個小型練習室，以及兩個中型和兩個大型的綵排室。西九管理局會與不同戲曲團體、教育院校及相關政府部門保持溝通，並探討與它們合作在戲曲中心舉辦與戲曲有關的教育及訓練活動。就黃碧雲議員建議設立多媒體圖書館，以便學生和市民借閱有關戲曲表演的資料及與戲曲相關的教育軟件，西九管理局表示，雖然局方沒有計劃設立新的戲曲檔案館，但一直有與本港各個戲曲團體、院校及博物館進行討論，探討能否由它們借出與戲曲有關的資料和紀錄，以供在戲曲中心舉行的展覽和教育活動中展出。

14. 委員認為戲曲中心應提供適當的無障礙設施，以照顧殘疾人士和長者的需要。西九管理局回應時表示，由於預期戲曲中心對長者會特別具有吸引力，所以戲曲中心大樓在設計上以方便大眾出入為主，並會提供自動扶手電梯、升降機，以及裝有扶手的樓梯和斜道，以符合所有公眾通道的要求。

### 管治和管理架構

15. 西九管理局在2014年3月告知委員有關戲曲中心日後的管治模式時表示，局方在考慮戲曲中心的藝術定位和戲曲界的意見後，決定直接營運戲曲中心，而不會委聘單一劇團擔任戲曲中心的駐場劇團。西九管理局又告知委員，局方計劃成立一個諮詢委員會，就戲曲中心的節目編排、合作伙伴安排、管理和營運等各項事宜向西九管理局管理層提供意見，而將予委聘的藝術總監則會專責場地的藝術方向，並須向管理層及西九管理局董事局(下稱"西九董事局")負責。除藝術總監外，西九管理局亦將委聘一名總經理，負責場地管理的營運和技術事宜，包括監督場地的營運、行政和整體財務狀況。黃碧雲議員建議除藝術總監及總經理外，西九管理局亦應聘任戲曲教育方面的專家負責掌管有關推廣戲曲教育、拓展觀眾群及社區參與的事務。

16. 部分委員認為，除為戲曲中心訂立主要藝術目標外，西九管理局亦應制訂量化和客觀的指標(例如擬舉行的戲曲演出的目標數目和種類、觀賞該等演出的目標觀眾人數及每年所帶來的目標收入)，以便從不同方面對戲曲中心的營運和表現進行檢討和評估。

17. 據西九管理局所述，局方在建立戲曲中心的藝術定位及管治和管理架構後，現正為戲曲中心擬訂能積極支持該中心藝術願景的業務計劃。局方會考慮各項事宜，例如戲曲中心設施

的租用費、各項演出的收費及所舉行演出的數目等。擬議的業務策略將於2014年內提交西九董事局考慮及通過。至於委聘戲曲中心藝術總監及總經理的時間表，西九管理局表示，待西九董事局通過戲曲中心的業務計劃後，局方初步計劃在2014-2015財政年度內展開物色藝術總監及總經理人選的工作。

### 戲曲表演場地

18. 部分委員指出，現時本港極為缺乏表演場地，並詢問政府當局會否考慮在西九文化區戲曲中心啟用後，將本身是戲曲場地的油麻地戲院和高山劇場新翼開放予舉行其他形式的藝術表演之用，例如上演話劇。委員又關注到康樂及文化事務署與西九管理局有何協調措施以善用各個供戲曲表演的場地。

19. 據政府當局所述，戲曲中心啟用會有助解決對戲曲表演場地的殷切需求。高山劇場新翼與戲曲中心相類似，並非定位為只供戲曲演出的場地。雖然高山劇場新翼會優先用作舉辦戲曲演出和活動，但亦會開放予不同團體／人士租用，以舉辦其他藝術形式的表演及節目。至於油麻地戲院，該場地現時有香港八和會館作為其場地伙伴，並主要供新進戲曲藝術家／團體舉辦表演及進行相關教育及培訓活動之用。鑑於本港對戲曲場地需求殷切，預期戲曲中心及其他戲曲場地將會互相補足，為戲曲表演和相關訓練及綵排活動提供場地支援。

### **最新發展**

20. 政府當局及西九管理局將會在2015年5月19日的會議上，就戲曲中心建築工程項目的進度及戲曲中心的管治模式向聯合小組委員會匯報最新進展。

### **相關文件**

21. 在立法會網站的相關文件一覽表載於**附錄**。

立法會秘書處  
議會事務部2  
2015年5月13日

## 附錄

### 戲曲中心的發展

#### 相關文件

委員會	會議日期	文件
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2013年2月25日 議程第III項	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2013年4月8日 議程第II項	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2013年7月3日 議程第II項	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2013年11月29日 議程第III項	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2014年3月28日 議程第III項	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2014年11月24日 議程第II項	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>

立法會秘書處  
議會事務部2  
2015年5月13日